ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 19. ledna 2010

o existenci nadměrného schodku v Německu

(2010/285/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 126 odst. 6 ve spojení s čl. 126 odst. 13 a článkem 136 této smlouvy,

s ohledem na doporučení Komise,

s ohledem na připomínky Německa,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle článku 126 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie se členské státy vyvarují nadměrných schodků veřejných financí.

(2) Pakt o stabilitě a růstu vychází z cíle zdravých veřejných financí, které jsou prostředkem posílení podmínek pro cenovou stabilitu a silný udržitelný růst, jenž bude přispívat k vytváření nových pracovních míst.

(3) Postup při nadměrném schodku podle článku 126 Smlouvy o fungování Evropské unie, jak je blíže popsán v nařízení Rady (ES) č. 1467/97 ze dne 7. července 1997 o urychlení a vyjasnění postupu při nadměrném schodku [1] (které tvoří součást Paktu o stabilitě a růstu), ukládá povinnost rozhodnout o existenci nadměrného schodku. Nařízení (ES) č. 1467/97 upravuje postup při provádění článku 104 Smlouvy o založení Evropského společenství, který se stal článkem 126 Smlouvy o fungování Evropské unie. Protokol o postupu při nadměrném schodku připojený ke Smlouvě obsahuje další ustanovení k provádění postupu při nadměrném schodku. Nařízení Rady (ES) č. 479/2009 [2] stanoví podrobná pravidla a definice pro použití ustanovení uvedeného protokolu.

(4) Reforma Paktu o stabilitě a růstu z roku 2005 se snažila posílit jeho účinnost a ekonomické základy a zajistit dlouhodobou udržitelnost veřejných financí. Cílem reformy bylo zajistit, aby ve všech krocích postupu při nadměrném schodku byla plně zohledněna zejména hospodářská a rozpočtová situace. Tímto způsobem Pakt o stabilitě a růstu poskytuje rámec na podporu vládních politik k rychlému návratu ke zdravému stavu rozpočtů s přihlédnutím k hospodářské situaci.

(5) Usoudí-li Komise, že v členském státě existuje nebo může vzniknout nadměrný schodek, je podle čl. 104 odst. 5 Smlouvy o založení Evropského společenství, který se stal čl. 126 odst. 5 Smlouvy o fungování Evropské unie, povinna předložit Radě stanovisko. Komise došla po zohlednění své zprávy podle čl. 104 odst. 3 Smlouvy o založení Evropského společenství, který se stal čl. 126 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie, a s ohledem na stanovisko Hospodářského a finančního výboru podle čl. 104 odst. 4 Smlouvy o založení Evropského společenství, který se stal čl. 126 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie, k závěru, že v Německu existuje nadměrný schodek. Komise proto dne 11. listopadu 2009 předložila Radě stanovisko týkající se Německa [3].

(6) Podle čl. 126 odst. 6 Smlouvy o fungování Evropské unie by Rada měla zvážit všechny připomínky, které dotyčný členský stát případně učiní před tím, než Rada rozhodne po celkovém zhodnocení, zda existuje nadměrný schodek. V případě Německa jsou závěry z celkového zhodnocení uvedeny v tomto rozhodnutí.

(7) Podle údajů oznámených německými orgány v říjnu 2009 má schodek veřejných financí v Německu v roce 2009 dosáhnout 3,7 % HDP a zůstat tak značně nad referenční hodnotou 3 % HDP. Plánované překročení referenční hodnoty lze považovat za výjimečné ve smyslu Smlouvy a Paktu o stabilitě a růstu. Prognóza útvarů Komise z podzimu 2009 předpokládá výrazné snížení reálného HDP v Německu v roce 2009 o 5 %. Kromě toho nelze plánované překročení referenční hodnoty považovat za dočasné, jelikož podle prognózy útvarů Komise z podzimu 2009, která zohledňuje fiskální opatření přijatá v běžném roce, jež se projeví v rozpočtu na rok 2010 a 2011, by za předpokladu, že nedojde ke změně politiky, schodek v roce 2010 vzrostl na 5,0 % HDP a v roce 2011 na 4,6 % HDP. Kritérium schodku stanovené ve Smlouvě není splněno.

[1] Úř. věst. L 209, 2.8.1997, s. 6.
[2] Úř. věst. L 145, 10.6.2009, s. 1.
[3] Všechny dokumenty týkající se postupu při nadměrném schodku v případě Německa jsou k dispozici na internetové stránce: http://ec.europa.eu/economy_finance/netstartsearch/pdfsearch/pdf.cfm?mode= _m2

(8) Podle údajů oznámených německými orgány v říjnu 2009 se předpokládá, že hrubý veřejný dluh (který od roku 2002 přesahuje referenční hodnotu 60 % HDP) v roce 2009 dosáhne 74,2 % HDP. Podle prognózy útvarů Komise z podzimu 2009 vzroste poměr dluhu k HDP v roce 2009 dále na 73,1 % HDP a v roce 2011 dosáhne 79,7 % HDP. Nelze se domnívat, že poměr dluhu k HDP se dostatečně snižuje a že se blíží referenční hodnotě uspokojivým tempem ve smyslu Smlouvy a Paktu o stabilitě a růstu. Kritérium dluhu stanovené ve Smlouvě tedy není splněno.

(9) Podle čl. 2 odst. 4 nařízení (ES) č. 1467/97 lze k „významným faktorům“ u kroků vedoucích k rozhodnutí Rady o existenci nadměrného schodku v souladu s čl. 126 odst. 6 Smlouvy o fungování Evropské unie přihlížet pouze tehdy, pokud schodek splňuje dvojí podmínku: schodek zůstane blízko referenční hodnotě a překročení referenční hodnoty je dočasné. Tato dvojí podmínka není v případě Německa splněna. Významné faktory nejsou tedy u kroků vedoucích k tomuto rozhodnutí zohledněny,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Z celkového zhodnocení vyplývá, že v Německu existuje nadměrný schodek.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Spolkové republice Německo.

V Bruselu dne 19. ledna 2010.

Za Radu
předsedkyně
E. SALGADO